

# MALLORY



## LIQUIDIFICADORES

## MANUAL UNIFICADO PARA LIQUIDIFICADORES

Estimado Cliente,

Parabéns, você acabou de adquirir um produto Mallory.

Além de apresentar um design exclusivo, inovações e tecnologia, todos os produtos Mallory são submetidos a um rigoroso controle de qualidade, que nos garante segurança, conforto e grande satisfação durante o uso.

A MALLORY participa ativamente da preservação do meio ambiente e informa que os materiais utilizados nas embalagens são recicláveis. Se você desejar descartá-los, poderá utilizar os coletores públicos destinados para cada tipo de material.

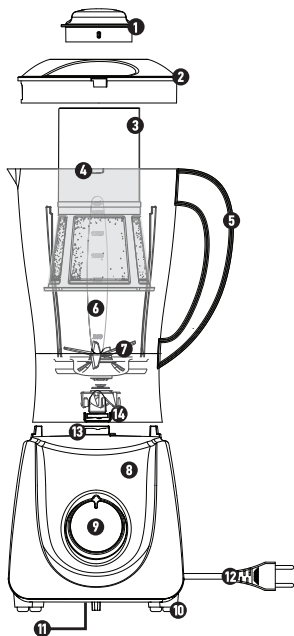
Importante – Leia com atenção antes de usar o produto

- Este aparelho foi projetado para uso exclusivamente doméstico.
- Aparelho disponível nas tensões 127V e 220V. Antes de conectar o produto a tomada, verifique se a voltagem de sua cidade é compatível com a voltagem especificada no produto.

### IDENTIFICAÇÃO DAS PARTES

Disponível para os modelos Tornado, Tornado Duo, Tornado Filter, Tornado Pop (Azul, Amarelo e Rosa), Flash Mix, Flash Mix+, Flash Black e Flash Red Filter.

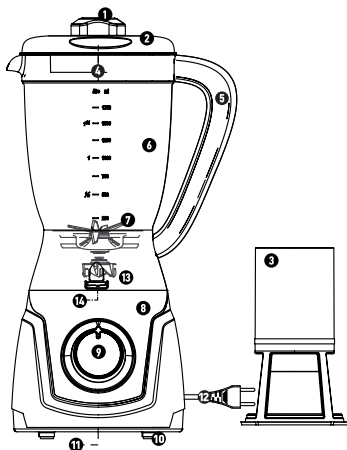
- 1 • Tampa dosadora – Exceto Flash Mix+
- 2 • Tampa do copo
- 3 • Filtro – Exceto Tornado, Tornado Duo, Tornado Pop (Azul, Amarelo e Rosa), Flash Mix e Flash Mix+
- 4 • Trava da tampa (parte superior do copo)
- 5 • Alça do copo
- 6 • Copo
- 7 • Lâminas
- 8 • Base
- 9 • Botão de velocidades
- 10 • Pés antiderrapantes
- 11 • Enrola cabo
- 12 • Cabo e plugue
- 13 • Trava do copo (parte inferior)
- 14 • Trava do corpo (no copo do liquidificador)



## IDENTIFICAÇÃO DAS PARTES

Disponível para os modelos Magnum 720, Magnum Colors (Azul, Amarelo, Branco, Vermelho), Supreme White e Supreme Black.

- 1 • Tampa dosadora
- 2 • Tampa
- 3 • Filtro
- 4 • Trava da tampa (parte superior do copo)
- 5 • Alça do copo
- 6 • Copo
- 7 • Lâminas
- 8 • Base
- 9 • Botão de velocidades
- 10 • Pés antiderrapantes
- 11 • Enrola cabo
- 12 • Cabo e plugue
- 13 • Trava do copo (parte inferior)
- 14 • Trava do copo (no copo do liquidificador)



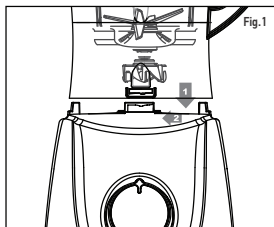
## ANTES DE UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

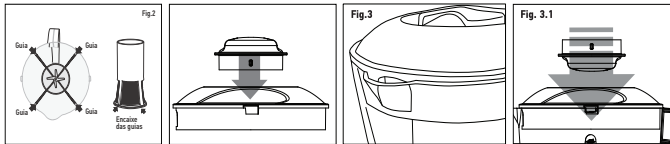
- Escolha um local de trabalho adequado com superfície plana e seca, próximo de uma tomada de rede elétrica.
- Retire o liquidificador e acessórios da embalagem.
- Confira todos os acessórios, pois o uso dos acessórios são indispensáveis para seu resultado satisfatório.
- Lave o copo seguindo as instruções de limpeza do aparelho.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM – LIQUIDIFICADORES

Certifique-se que o plugue (item 12) esteja desconectado da tomada elétrica.

- 1 • Encaixe o copo (item 6) na base do liquidificador (item 8). Gire no sentido horário até travar. (Fig. 1)
- 2 • Encaixe o filtro (item 3) no interior do copo, alinhando com as guias do copo nos encaixes do filtro. (Fig. 2)
- 3 • Encaixe a tampa (item 2) no copo com o bocal da tampa alinhado ao bico do copo e, gire no sentido horário até as travas da tampa (item 4) travarem no copo (Fig. 3)
- 4 • Em seguida, encaixe a tampa dosadora (item 1) no orifício da tampa e gire no sentido horário para travar.





Dica: A tampa dosadora pode ser usada como funil, quando encaixada com a boca voltada para cima, nos liquidificadores da linha Tornados, Flash Mix e Red Filter (Fig. 3.1). Exceto para o modelo Flash Mix +.

- Antes de ligar o plugue na tomada, verifique se o botão de velocidades (item 9) encontra-se na posição "0" (desligado).

## MODO DE USO

Certifique-se que o plugue (item 12) esteja desconectado da tomada elétrica, e que o botão de velocidades se encontra na posição "0" (desligado.)

- Posicione o copo na base (item 8) e gire no sentido horário para travar.
- Com a tampa aberta, coloque os ingredientes no copo, tomando cuidado para não ultrapassar a indicação máxima útil (Família Tornado e Flash Mix – 1,5L / Família Supreme, Magnum e Advance – 1,75L).

Dica : Se for necessário o uso do filtro encaixe o filtro primeiro no copo e insira os alimentos dentro do filtro acoplado ao copo. Veja as instruções em UTILIZANDO O FILTRO.

- Feche a tampa até travar e, em seguida, coloque a tampa dosadora (item 1).
- Ligue o plugue na tomada e escolha a velocidade desejada, adequada para processar a sua receita, girando o botão de velocidades no sentido horário.
- Após chegar ao resultado desejado, posicione o botão de velocidades na posição "0" para desligar.
- Para receitas que necessitem de paradas frequentes ou que utilizam inicialmente pedaços duros, pode-se optar pela posição PULSAR. Nesse caso, gire o botão de velocidades no sentido anti-horário em rajadas curtas, de forma não contínua.
- Não utilize o aparelho por mais de 3 minutos, em regime contínuo.

## UTILIZANDO O FILTRO

Disponível para os modelos Tornado Filter, Flash Red Filter, Família Magnum e Família Supreme.

Certifique-se que o plugue (item 12) esteja desconectado da tomada elétrica.

- Com a tampa encaixada na base, insira o filtro (item 3) no interior do copo, alinhando com as guias do copo nos encaixes do filtro. (Ver Fig. 2)
- Encaixe a tampa no copo e pelo bocal da tampa dosadora (item 1), insira todos os alimentos a serem processados, respeitando a altura da tela metálica do filtro.
- Em seguida, encaixe a tampa dosadora até travar.  
Importante: Os alimentos devem estar cortados em tamanho pequeno.
- Antes de ligar o plugue na tomada, verifique se o botão de velocidades (item 9) encontra-se na posição "0" (desligado).

- 5 • Conecte o plugue na tomada. Utilize a função PULSAR, girando o botão de velocidades no sentido anti-horário em rajadas curtas de 10 segundos. Repita até obter o resultado desejado.  
DICA: o filtro pode ser utilizado em todas as velocidades, inclusive pulsar e autolimpeza.
- 6 • Para servir não é necessário tirar a tampa e nem o filtro do copo.
- 7 • Verifique se a tampa do produto foi montada corretamente. De acordo com a figura 3.

## **DICAS IMPORTANTES**

- Se necessário, faça algumas pausas para remover as massas aderidas às paredes durante a utilização do liquidificador. Utilize espátulas adequadas e flexíveis sempre com o aparelho desligado da rede elétrica.
- Caso o alimento fique preso não utilizar os dedos ou outros objetos para empurrá-los. Desligue o liquidificador e desconecte o plugue da tomada elétrica. Desmonte o copo para retirar o alimento que ficou preso.
- Para alimentos maiores, recomenda-se cortá-los em pedaços menores. Com o aparelho em operação, adicione pequenas quantidades, colocando pedaços no copo através do espaço da tampa dosadora, em vez de colocá-los de uma só vez.
- Evite o transbordamento dos ingredientes, não enchendo o copo completamente (capacidade útil da Famílias Tornado e Flash Mix – 1,5L / Famílias Magnum, Supreme, Advance – 1,75L). Controle a capacidade máxima do copo, se necessário, adicionando os ingredientes através da tampa dosadora com o aparelho em funcionamento.

## **ATENÇÃO:**

- Não processe receitas excessivamente pesadas no liquidificador.
- Este liquidificador não foi projetado para moer carne crua.

## **DESMONTAGEM**

Certifique-se que o plugue está desconectado da tomada elétrica.

- 1 • Desencaixe a tampa dosadora (item 1), girando no sentido anti-horário e puxado para cima.
- 2 • Retire a tampa (item 2). Em seguida, desencaixe o copo da base girando-o no sentido anti-horário até destravar.
- 3 • Se o filtro estiver no interior do copo, com uma mão mova para a direita e esquerda e puxe o para cima até soltá-lo.

## **LIMPEZA DO APARELHO**

Antes de iniciar a limpeza verifique se o plugue está desconectado da tomada.

Para a limpeza do aparelho siga as instruções abaixo:

- 1 • Remova a tampa (item 2). Gire a no sentido anti-horário.
- 2 • Coloque um pouco de detergente neutro e água fria ou morna no copo (item 6) até o nível de 750ml.
- 3 • Tampe o copo e encaixe a tampa dosadora. Conecte o plugue na tomada e escolha a posição AUTOLIMPEZA Repita duas vezes.
- 4 • Ao final, gire o botão de velocidades para a posição "0", desligando o liquidificador. Gire

- o copo no sentido anti-horário e retire-o da base. Desconecte o cabo plugue da tomada.
- 5 • Remova a tampa e a tampa dosadora e enxague-as, junto com copo em água limpa corrente.
  - 6 • Seque-os bem antes de montar novamente o aparelho.

#### **DICAS:**

- Quanto mais imediata for a limpeza após o término da receita, melhor será a sua eficiência.
- Se for necessária uma limpeza mais rigorosa, retire o copo da base. Com uma esponja macia e detergente neutro, lave o copo e as lâminas. Enxague em água corrente.  
ATENÇÃO: Cuidado ao lavar as lâminas e ao esvaziar a jarra, pois as mesmas são muito afiadas e podem causar acidentes.
- Tenha cuidado se líquido quente for derramado no liquidificador, pois ele pode ser ejetado para fora do aparelho devido a um vapor súbito.
- Limpe a base do motor apenas com um pano úmido e em seguida seque bem antes do próximo uso. Não use produtos abrasivos, solventes, saponáceos ou palha de aço. Nunca molhe a base do seu aparelho.
- Para limpar o copo após receitas gordurosas, use água morna e detergente neutro; siga as instruções de Limpeza do Aparelho. Repita o processo caso necessário.

#### **MEU PRODUTO NÃO ESTÁ FUNCIONANDO COMO RESOLVER?**

| <b>PROBLEMA</b>              | <b>MOTIVO</b>   | <b>SOLUÇÃO</b>   |
|------------------------------|---|--|
| O liquidificador não liga.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificar se o plugue está bem conectado a tomada ou testar o aparelho em outra tomada.</li> <li>• Mal contato no cabo, plugue ou botão de velocidades; neste caso procure posto autorizado.</li> </ul>            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Troque de tomada. Caso não resolva, procure o Posto de Assistência Técnica.</li> </ul>  |
| Ruído excessivo no aparelho. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ruído excessivo pode ser causado pelo uso do aparelho com o copo vazio, ou com conteúdo de densidade reduzida ex: água ou suco.</li> <li>• Copo mal acoplado no corpo.</li> <li>• Lâmina mal encaixada.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Encaixe as lâminas corretamente.</li> <li>• Conclua o processamento dos alimentos inserindo os demais ingredientes.</li> <li>• Se persistir o problema, procure um Posto de Assistência Técnica.</li> </ul> |

|                         |  |  |
|-------------------------|--|--|
| Produto vibrando.       | • Superfície de trabalho irregular. Pés antiderrapantes não aderidos a superfície. | • Coloque-o em uma superfície plana e adequada.                              |
| Produto com vazamento.  | • Copo ou lâmina mal encaixada ou com algum defeito.                               | • Checar encaixe do copo e lâminas ou procurar Posto de Assistência Técnica. |
| Alimento mal triturado. | • Alimento em tamanho grande.  | • Corte o alimento em porções menores antes de liquidificá-las.              |

Para produto com defeito de não funcionamento (falha técnica) você pode ligar através do número 0800 704 0848, ou entrar em contato com a rede de assistência técnica autorizada, consulte os postos de atendimento em nosso site [www.mallory.com.br](http://www.mallory.com.br).

## CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para futuras consultas. A não observação e o não cumprimento destas instruções podem resultar em acidentes.
- Depois de desembalar completamente o aparelho, verifique o seu perfeito estado de funcionamento, visto que qualquer defeito de origem ou uma possível imperfeição ocasionada durante o seu transporte encontram-se amparados pela garantia Mallory.
- Não instale o aparelho perto de objetos inflamáveis.
- Não expor o aparelho a temperaturas extremas.
- Desligue-o da rede elétrica quando não estiver em uso.
- Não utilizar o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos.
- Não submergir a base do aparelho, nem a submeter à fluxo de água (ex.: sob torneira.)
- Não utilizar o aparelho com as mãos ou pés úmidos, nem com os pés descalços.
- Não ligue o aparelho sobre superfícies empoçadas de líquidos.
- Não insira nenhum objeto em qualquer abertura do aparelho.
- Não use o aparelho ao ar livre.
- Não utilize acessórios não recomendados pelo fabricante.
- Não enrole o cabo de alimentação no aparelho.
- Não tente transportar o produto sustentando-o pelo cabo de alimentação.
- Não utilizar o aparelho se o cabo elétrico ou o plugue estiverem danificados.
- O produto deve ser conectado a uma tomada com aterramento.
- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.
- Para desplugar da tomada, puxe pelo plugue e nunca pelo cabo de alimentação.
- Nunca deixe o fio encostar-se a superfícies quentes.
- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam

brincando com o aparelho.

- Este aparelho foi projetado para ser usado por adultos. Não permita o seu uso por crianças.
- Este aparelho não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Mantenha o aparelho longe do alcance de crianças, especialmente quando estiver em uso.
- Não deixe o aparelho ligado sem supervisão.
- Assegure que suas mãos estejam secas e livres de qualquer líquido antes de conectá-lo à tomada.
- Nunca deixe água entrar em contato com o aparelho ou o cabo de conexão.
- Este aparelho só deve ser utilizado para os propósitos descritos neste manual.
- Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações de uso doméstico e similares, tais como cozinhas, em lojas (copas), escritórios e outros ambientes de trabalho, fazendas e chácaras, hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial, como quartos e copas.

## **IMPORTANTE**

Este aparelho eletroeletrônico está sendo comercializado com o Plugue Padrão Brasileiro, estabelecido pela ABNT e regulamentado pelo INMETRO, propiciando maior segurança para o usuário e para as instalações elétricas.

## **ANOMALIAS E REPARAÇÃO**

Caso o cabo de alimentação estiver danificado, não tente substituí-lo. Ele deve ser substituído somente pelo fabricante, agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos. Leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica Autorizada Mallory. Deve-se fazer a mesma coisa em caso de qualquer outra anomalia.

## **RECOMENDAÇÕES ESPECIAIS**

- A Mallory não se responsabiliza por falhas decorrentes da má interpretação dos textos do manual de instruções. Havendo necessidade de maiores esclarecimentos, não deixe de consultar nosso serviço de informação ou Assistência Técnica.
- Guarde este manual em lugar seguro e consulte-o sempre que necessário.

## **TERMO DE GARANTIA**

Prazo e concessão da garantia para produtos comercializados no Brasil.

- 1 • Este produto é garantido pela Mallory, dentro do prazo total de um ano , a contar da data da nota fiscal de compra pelo primeiro consumidor, contra eventuais defeitos decorrentes da fabricação ou peças que o tornem impróprio ao uso regular, desde que observadas as condições aqui especificadas.
- 2 • A nota fiscal de compra deste produto é parte integrante da presente garantia, devendo ser apresentada pelo consumidor a sua primeira via, no caso do uso da garantia. Se o consumidor transferir a propriedade deste produto, a garantia ficará também transferida,



sendo sempre contada a partir da data de emissão da nota fiscal da primeira aquisição do produto.

- 3 • Os consertos em garantia somente poderão ser efetuados por um posto de assistência técnica devidamente autorizado pela Mallory.
- 4 • As despesas de transporte do produto até o posto autorizado mais próximo são de responsabilidade do consumidor (inclusive em localidades onde não existam postos autorizados).
- 5 • A Mallory é responsável pela definição das peças e reparos necessários para a solução do problema.
- 6 • Durante a garantia, os reparos necessários, de acordo com a avaliação da Mallory, não terão custos para o consumidor.

### **EXCLUSÃO DA GARANTIA**

A garantia não abrange os casos de:

- 1 • Danos sofridos pelo produto ou seus acessórios (peças plásticas, metálicas e vidro) em consequência de acidentes, manuseio ou uso incorreto, ou em desacordo com as recomendações do seu manual.
- 2 • Problemas com o fio de alimentação causados por falha de observação às instruções de segurança.
- 3 • Produto que tenha sido aberto, examinado, alterado ou consertado por pessoas ou oficinas não autorizadas, ou se qualquer peça parte ou componente do mesmo esteja faltando ou seja caracterizado como não original.
- 4 • Produtos que foram danificados por uso industrial, comercial ou não doméstico em geral, ou por mau uso doméstico, estarão excluídos da garantia.
- 5 • Produto que tenha sido ligado em uma voltagem diferente da especificada no mesmo.
- 6 • Se o número de série e/ou rastreamento que identificam o produto estiverem alterados ou manipulados de alguma forma.
- 7 • Por casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles por agentes da natureza.



# RECEITAS



## CREME DE QUEIJO

MODELOS VITA:

### INGREDIENTES:

- 150g queijo muçarela gelado (em cubos de 2cm x 2cm).
- 180ml de leite.

MODELOS SUPREME:

SUPREME BLACK & WHITE, SUPREME PRIME E SILVER

### INGREDIENTES:

- 500g queijo muçarela gelado (em cubos de 3cm x 3cm).
- 500ml de leite.

MODELOS ADVANCE:

### INGREDIENTES:

- 250g queijo muçarela gelado (em cubos de 3cm x 3cm).
- 250ml de leite.

### MODOS DE PREPARO:

Misture todos os ingredientes e bata por 10 segundos. Quando finalizar, disponha a mistura em um recipiente, se preferir, adicione ervas e/ou temperos a gosto.

MODELOS FLASH MIX E FLASH MIX+

### INGREDIENTES:

- 180g queijo muçarela gelado (em cubos de 3cm x 3cm).
- 215ml de leite.

MODELOS MAGNUM E MAGNUM COLORS

### INGREDIENTES:

- 280g queijo muçarela gelado (em cubos de 3cm x 3cm).
- 370ml de leite.

---

## SUCO DE CENOURA COM LARANJA

MODELOS TORNADO:

TORNADO POP E TORNADO FILTER

### INGREDIENTES:

- 450g de cenoura
- Suco de 5 laranjas
- Gelo

### MODOS DE PREPARO:

- Corte a cenoura em cubos de (15mmx15mm) e bata por 10 segundos junto com o suco de laranja no liquidificador. Adicione 2 pedras de gelo e adoce a gosto.
- Coe e sirva.

**MALLORY**

DESCUBRA OUTRA VERSÃO DE VOCÊ



PARA CONHECER A RELAÇÃO DE POSTOS  
AUTORIZADOS, VISITE NOSSO SITE:

**mallory.com.br**

OU LIGUE:

 **MALLORY**  
0800 704 0848  
mallory.com.br

Para agilizar o atendimento, tenha em mãos o CEP.  
(CÓDIGO DE ENDEREÇAMENTO POSTAL)



/mymallory



/mymallory

**CESDE IND. E COM. DE ELETRODOMÉSTICOS LTDA**  
Av. Com. Aviador Childerico Mota, 3.599 - Galp B - Coité  
Maranguape - Ceará - Brasil  
C.N.P.J. 00.153.282/0010-58